

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

31 OCTOBRE 1990

BUDGET ADMINISTRATIF MODIFIÉ

**du Ministère de la Défense nationale
par suite de redistributions
d'allocations de base de
l'année budgétaire
1990 (16)**

PROPOSITION DE MOTION MOTIVÉE
ADOPTÉE PAR LA COMMISSION DE LA
DÉFENSE NATIONALE
(Affaire sans rapport)

« La Chambre,

Vu les articles 9, § 7, et 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, tels qu'ils sont modifiés par la loi du 28 juin 1989, qui prévoient :

a) que le Ministre ordonnateur peut, après accord du Ministre qui a le Budget dans ses attributions, procéder à une nouvelle ventilation des allocations de base au cours de l'année budgétaire et dans les limites de chacun des crédits ouverts pour les programmes dans le budget général des dépenses ajusté;

b) qu'un budget administratif ainsi modifié est transmis aux Chambres législatives ainsi qu'à la Cour des comptes, qui le cas échéant fait parvenir sans délai ses observations (éventuelles) aux Chambres législatives;

Voir :

5 / 26 - 1288 - 89 / 90 :

— N° 1 : Budget administratif modifié.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

31 OKTOBER 1990

GEWIJZIGDE ADMINISTRATIEVE BEGROTING

**van het Ministerie van
Landsverdediging tengevolge van
herverdelingen der
basisallocaties van het
begrotingsjaar 1990 (16)**

VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE VOOR
DE LANDSVERDEDIGING
(Zaak zonder verslag)

« De Kamer,

Gelet op de artikelen 9, § 7, en 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989, die bepalen :

a) dat de ordonnancerende Minister, na akkoord van de Minister die de Begroting onder zijn bevoegdheid heeft, tijdens het begrotingsjaar en binnen de perken van elk van de kredieten voor de programma's geopend in de aangepaste algemene uitgavenbegroting, kan overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties;

b) dat een aldus gewijzigde administratieve begroting wordt overgezonden aan de Wetgevende Kamers, alsmede aan het Rekenhof dat onverwijld zijn (eventuele) opmerkingen aan de Wetgevende Kamers doet geworden;

Zie :

5 / 26 - 1288 - 89 / 90 :

— N° 1 : Gewijzigde administratieve begroting.

c) que les Chambres législatives déclarent par une motion motivée, dans les quinze jours de la transmission du budget administratif ainsi modifié, que cette nouvelle ventilation est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses ajusté, lorsque la nouvelle ventilation des allocations de base pour *un programme d'activités* porte sur *un montant* de plus de 50 millions de francs ou à la fois sur plus de 15 % de l'allocation de base concernée et sur un montant d'au moins cinq millions de francs,

Vu notamment les deux propositions de motion motivée relatives au budget administratif du Ministère de la Défense nationale et au budget administratif ajusté du même Ministère pour l'année budgétaire 1990, qui furent adoptées respectivement le 18 décembre 1989 (rapport de M. Van Wambeke, Doc. Chambre n° 4/26-1007/2 du 19 décembre 1989) et le 5 juin 1990 (rapport de M. Denison, Doc. Chambre n° 5/26-1025/2 du 7 juin 1990) par votre Commission et qui furent ensuite — respectivement les 21 décembre 1989 et 14 juin 1990 (voir : Annales de la Chambre aux mêmes dates) — également adoptées en séance plénière,

1) *Constate* que les nouvelles ventilations des allocations de base de deux programmes d'activités sont en partie soumises à la « motion de conformité », tel que cela ressort expressément de la justification du budget administratif modifié à l'examen (Doc. Chambre n° 5/26-1288/1-89/90, p. 2).

1.1. Cela concerne, *d'une part*, une série d'allocations de base du programme d'activités « Défense terrestre », de la division 51 « Force terrestre ».

(en millions de francs)			
Allocations de base	Budget administratif ajusté (1)	Modifications (2)	(1) ± (2) =
12. Fonctionnement			
— Utilisation de moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien, propriété de l'Etat	3 265,3	- 147,6	3 117,7
— Stationnement des forces belges sur le territoire de la RFA	41,0 (crédits d'engagement)	+ 17,0 (CE)*	58,0 (CE)
— Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale — Munitions ...	946,2 (crédits d'engagement)	- 86,0 (CE)	860,2 (CE)

c) dat de Wetgevende Kamers, binnen 15 dagen na de overzending van de aldus gewijzigde administratieve begroting, in een met redenen omklede motie verklaren dat de herverdeling in overeenstemming is met de inhoud en doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting, wanneer een herverdeling van de basisallocaties betrekking heeft op *een activiteitenprogramma*, alsmede op *een bedrag* van meer dan 50 miljoen frank of gelijktijdig op meer dan 15 % van de betrokken basisallocatie en op een bedrag van ten minste 5 miljoen frank,

Mede gelet op de 2 voorstellen van gemotiveerde moties betreffende de administratieve begroting van het Ministerie van Landsverdediging en de aangepaste administratieve begroting van hetzelfde Ministerie, voor het begrotingsjaar 1990, die respectievelijk op 18 december 1989 (verslag van de heer Van Wambeke, Stuk Kamer n° 4/26-1007/2, van 19 december 1989) en op 5 juni 1990 (verslag van de heer Denison, Stuk Kamer n° 5/26-1205/2, van 7 juni 1990) door Uw commissie werden aangenomen en die achteraf — respectievelijk op 21 december 1989 en 14 juni 1990 (zie : Handelingen van de Kamer van genoemde data) — eveneens in plenaire vergadering werden aangenomen,

1) *Stelt vast* dat de herverdelingen van de basisallocaties van twee activiteitenprogramma's deels onderworpen zijn aan de zogenaamde « conformiteitsmotie », zoals trouwens uitdrukkelijk wordt vermeld in de toelichting bij onderhavige gewijzigde administratieve begroting (Stuk Kamer n° 5/26-1288/1-89/90, blz. 2).

1.1. Het betreft *enerzijds*, een aantal basisallocaties van het activiteitenprogramma « Verdediging te land », van afdeling 51 « Landmacht ».

(in miljoenen frank)			
Basisallocaties	Aangepaste administratieve begroting (1)	Wijzigingen (2)	(1) ± (2) =
12. Werking			
— Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht, eigendom van de Staat	3 265,3	- 147,6	3 117,7
— Stationering van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de BRD	41,0 (vastleggingskredieten)	+ 17,0 (VK)*	58,0 (VK)
— Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging - Munitie	946,2 (vastleggingskredieten)	- 86,0 (VK)	860,2 (VK)

13. Rééquipement

— Achat, renouvellement et modernisation des moyens de transport, mobilier, équipement, munitions	966,6	+ 134,8	1 101,4
— Achat, renouvellement et modernisation des moyens de transport, mobilier, équipement, munitions	7 209,6	– 58,0	7 151,6
	(crédits d'ordonnancement)	(C.O.)	(C.O.)

14. Infrastructure

— Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique ..	294,5	+ 89,0	383,5
	(crédits d'ordonnancement)	(C.O.)	(C.O.)
— Construction, aménagement et équipement d'installations militaires et travaux divers en Belgique ..	196	– 40,0	156,0
	(crédits d'engagement)	(C.E.)*	(C.E.)
	121,3	– 95,0	26,3
	(crédits d'ordonnancement)	(C.O.)	(C.O.)

1.2. Il s'agit, *d'autre part*, d'une allocation de base du programme « Défense navale » (Division 53 « Force navale »), notamment celle relative aux « Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale — Munitions » (12 « Fonctionnement ») :

(En millions de francs)

a) budget administratif ajusté	15,0
b) modification	+ 15,0 (*)
c) nouvelle allocation de base	30,0
(crédits d'ordonnancement);	

2) *Constate* que ce budget administratif modifié n'a pas donné lieu à des remarques de la part de la *Cour des comptes* (voir annexe);

3) *Constate* que ce budget administratif modifié demeure dans les limites de chacun des crédits ouverts pour les programmes concernés dans le budget général des dépenses ajusté;

4) *Estime* que le délai cité à l'article 9, § 7, de la loi du 28 juin 1963 n'est pas dépassé, étant donné que l'autorisation d'imprimer le budget administratif modifié ne fut donnée par le Ministère concerné que le 17 octobre 1990 et que le document parlementaire fut distribué le 18 octobre 1990;

5) *Rappelle* que les montants des modifications en question et d'autres modifications éventuelles ultérieures au budget administratif ajusté — modifications qui doivent toujours demeurer dans les limites

(*) La nouvelle ventilation se rapporte à plus de 15 % de l'allocation de base en question.

13. Wederuitrusting

— Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen, meubilair, uitrusting, munitie	966,6	+ 134,8	1 101,4
— Aankoop, vernieuwing en modernisering van vervoermiddelen, meubilair, uitrusting, munitie	7 209,6	– 58,0	7 151,6
	(ordonnanceringskredieten)	(OK)	(OK)

14. Infrastructuur

— Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in België	294,5	+ 89,0	383,5
	(ordonnanceringskredieten)	(OK)	(OK)
— Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties en diverse werken in het buitenland	196	– 40,0	156,0
	(vastleggingskredieten)	(VK)*	(VK)
	121,3	– 95,0	26,3
	(ordonnanceringskredieten)	(OK)	(OK)

1.2. Het betreft *anderzijds*, één basisallocatie van het programma « Verdediging ter zee » (Afdeling 53 « Zeemacht »), met name « Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging — Munitie » (12 « Werking ») :

(In miljoenen frank)

a) aangepaste administratieve begroting	15,0
b) wijziging	+ 15,0 (*)
c) nieuwe geldende basisallocatie	30,0
(ordonnanceringskredieten);	

2) *Stelt vast* dat deze gewijzigde administratieve begroting geen aanleiding heeft gegeven tot opmerkingen van het *Rekenhof* (zie bijlage);

3) *Stelt vast* dat deze gewijzigde administratieve begroting binnen de perken blijft van elk van de kredieten voor de betrokken programma's geopend in de aangepaste algemene uitgavenbegroting;

4) *Oordeelt* dat de in artikel 9, § 7, van de wet van 28 juni 1963 genoemde termijn van 15 dagen voor de Commissie nog niet is verstreken, aangezien de toelating tot drukken van deze gewijzigde administratieve begroting door het betrokken Ministerie maar op 17 oktober 1990 werd gegeven en het parlementaire stuk maar op 18 oktober werd rondgedeeld;

5) *Herinnert eraan* dat de bedragen van onderhavige wijzigingen en van mogelijke latere wijzigingen aan de aangepaste administratieve begroting — wijzigingen die steeds binnen de perken van elk van

(*) De herverdeling heeft betrekking op meer dan 15 % van de betrokken basisallocatie.

de chacun des crédits ouverts pour les programmes d'activités — seront additionnés, pour chaque allocation de base en vue de respecter la « motion de conformité », exigée en vertu de l'article 9, § 7, dernier alinéa, de la loi du 28 juin 1963 précitée;

6) *Déclare* que les nouvelles ventilations des allocations de base reprises au 1) et par conséquent l'ensemble du budget administratif modifié du Ministère de la Défense nationale sont conformes au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses ajusté pour l'année budgétaire 1990. »

de wettelijke kredieten geopend voor de activiteiten-programma's dienen te blijven — voor elke basisallocatie zullen worden samengeteld met het oog op de naleving van de « conformiteitsmotie », zoals deze wordt vereist door artikel 9, § 7, laatste lid, van genoemde wet van 28 juni 1963;

6) *Verklaart* dat de sub 1) vermelde herverdelingen van de basisallocaties en derhalve ook de gehele gewijzigde administratieve begroting van het Ministerie van Landsverdediging in overeenstemming zijn met de inhoud en de doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990. »

ANNEXE

**Lettre de la Cour des comptes datée du
11 octobre 1990 concernant le budget
administratif modifié du Ministère
de la Défense nationale 1990**

Monsieur le Président,

La Cour a l'honneur de vous faire savoir qu'elle a examiné, sur la base des articles 9, § 7, et 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le budget administratif de la Défense nationale pour l'année 1990, modifié par une première série de redistributions d'allocations de base, et qu'elle n'a pas d'observations à formuler à propos de la conformité de ce document au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses ajusté.

Par ordonnance : La Cour des comptes :

Le Greffier en Chef, *Le Premier Président,*

L. RANDOUX J. VAN DE VELDE

A Monsieur le Président de la Chambre des Représentants.

BIJLAGE

**Brief van het Rekenhof d.d. 11 oktober 1990
betreffende de gewijzigde administratieve
begroting van het Ministerie van
Landsverdediging 1990**

Mijnheer de Voorzitter,

Het Hof heeft de eer U mee te delen dat het, op grond van de artikels 9, § 7, en 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, de administratieve begroting onderzocht heeft van het Ministerie van Landsverdediging voor het jaar 1990 die als gevolg van een eerste reeks van herverdelingen van basisallocaties gewijzigd is, en dat het geen opmerkingen te formuleren heeft betreffende de overeenkomst van dat document met de inhoud en de doelstellingen van de aangepaste algemene uitgavenbegroting.

Op last : Het Rekenhof :

De Hoofdgriffier, *De Eerste Voorzitter,*

L. RANDOUX J. VAN DE VELDE

Aan de heer Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.